

## POCAŁUNKI



1. Proszę wpisać słowa z ramki w odpowiednie miejsca, a następnie posłuchać piosenki.



smutek | szczęście | bledsza (x2) | fotografia | piszesz | niebo | światem |  
ręką | kochasz | ciało | powietrza (x2)

Wciąż powtarzasz uparcie i skrycie  
Patrzysz w okno i <sup>(1)</sup> \_\_\_\_\_ masz w oku  
Przecież mnie <sup>(2)</sup> \_\_\_\_\_ nad życie  
Sam mi mówiłeś przeszłego roku

Nie widziałam cię już od miesiąca  
I nic, jestem może <sup>(3)</sup> \_\_\_\_\_  
Trochę śpiąca, trochę bardziej milcząca  
Lecz widać można żyć bez <sup>(4)</sup> \_\_\_\_\_

Gdy się miało <sup>(5)</sup> \_\_\_\_\_, które się nie trafia  
Czyjeś <sup>(6)</sup> \_\_\_\_\_ i ziemię całą  
A zostanie tylko, tylko <sup>(7)</sup> \_\_\_\_\_  
To jest, to jest bardzo mało

Powiedziałeś mi: kiedy do mnie <sup>(8)</sup> \_\_\_\_\_  
Nie wystukuj wszystkiego na maszynie  
Dopisz jedną linię własną <sup>(9)</sup> \_\_\_\_\_  
Kilka słów, doprawdy nic wielkiego  
Tak tak tak....

Wciąż się śmiejesz, lecz coś tkwi poza tym  
Patrzysz w <sup>(10)</sup> \_\_\_\_\_ na rzeźby obłoków  
Przecież ja jestem i niebem i <sup>(11)</sup> \_\_\_\_\_  
Sam mi mówiłeś przeszłego roku

Nie widziałam cię już od miesiąca  
I nic, jestem może <sup>(12)</sup> \_\_\_\_\_  
Trochę śpiąca, trochę bardziej milcząca  
Lecz widać można żyć bez <sup>(13)</sup> \_\_\_\_\_

Śpiewa: Ewa Demarczyk

Tekst: Maria Pawlikowska-Jasnorzewska

## TLUMACZENIE TEKSTU

### **Kisses**

*You still ponder, stubbornly and privately  
Gaze into the window and you've sadness in your eye  
You love me though more than life  
You've told it yourself last year*

*I haven't seen you for one month  
And nothing, perhaps I'm more pale  
A little bit sleepy, a little bit more silent  
But you can see one can live without air*

*When one had luck, which one doesn't simply find  
Someone's body and the whole earth  
But only a photograph remains  
That, that's very little*

*You've told to me: when you write to me  
Don't type all on the typewriter  
Add a single line with your hand  
A few words, in fact nothing great  
Yes yes yes....*

*You still laugh, but something sticks besides it  
You gaze into the sky onto the sculptures of the clouds  
I am both the sky and the world though  
You've told it yourself to me last year*

*I haven't seen you for one month  
And nothing, perhaps I'm more pale  
A little bit sleepy, a little bit more silent  
But you can see one can live without air*

[www.tekstowo.pl](http://www.tekstowo.pl)